



# ཨ་ནན་སི་དང་ལྷོ་བློ་སྤྲོས།

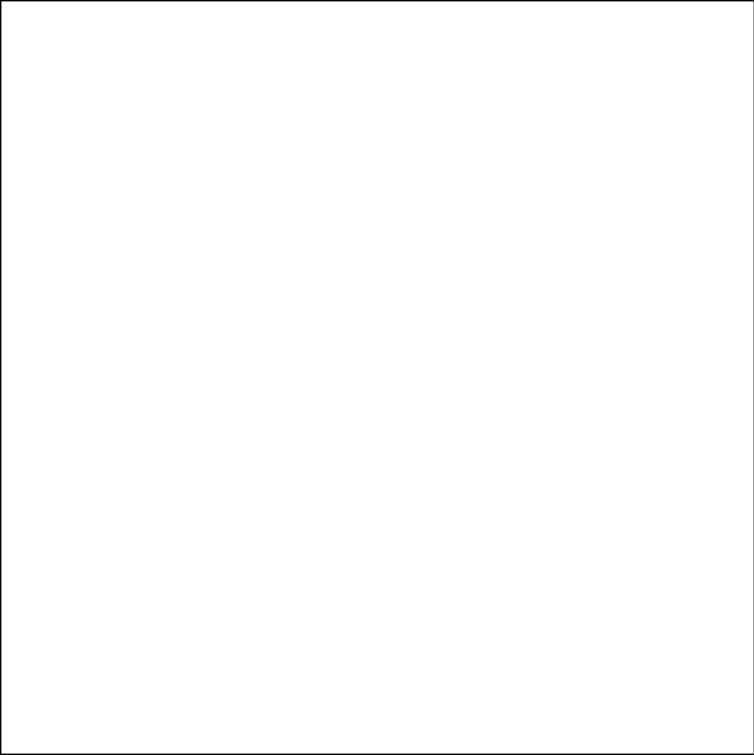
 Ghanaian folktale

 Wiehan de Jager

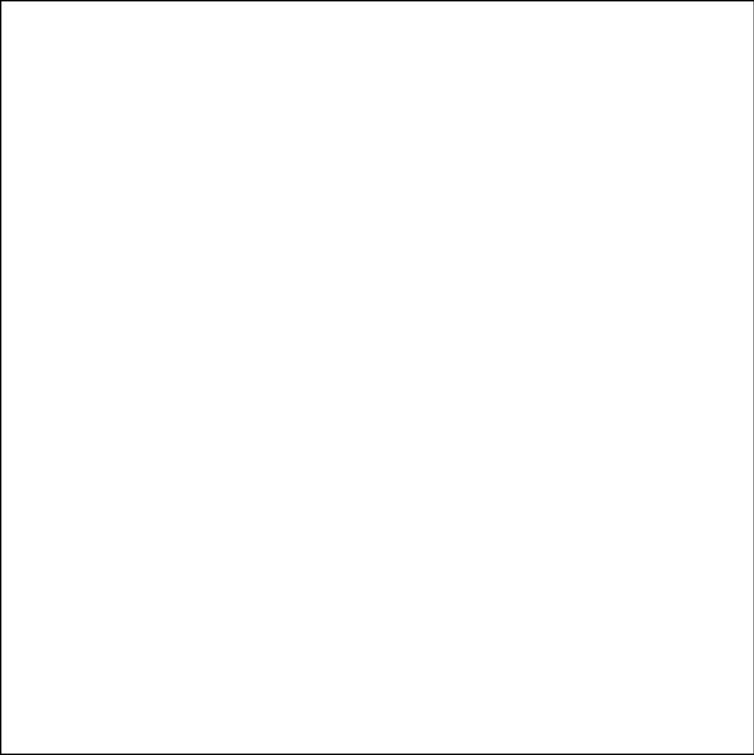
 འདབ་རྩལ། Dabtruk, ལྷོ་བློ་སྤྲོས། Patrick Dowd, ལྷོ་ཚང་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན།  
Chusang Sonam Rinchen

 3

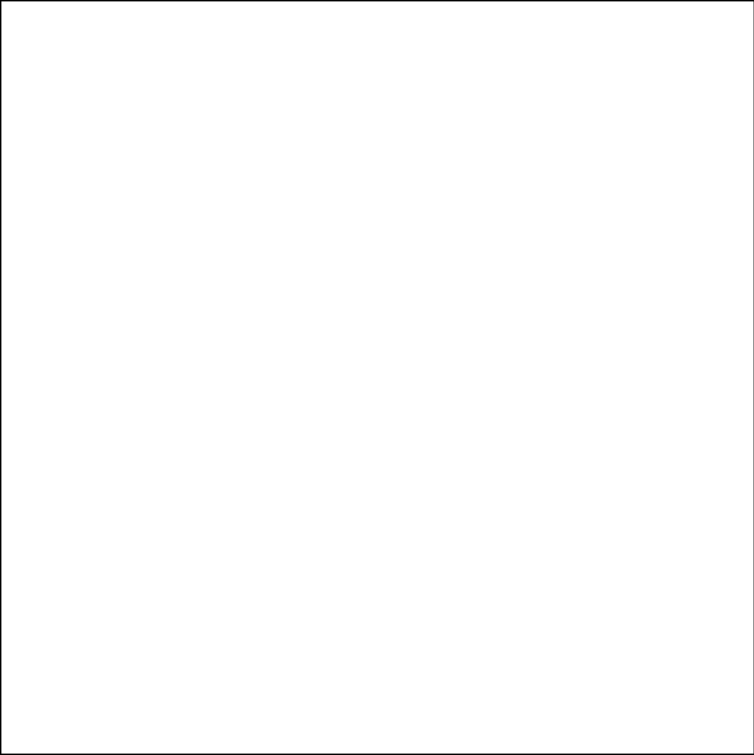
 བོད་སྐད།



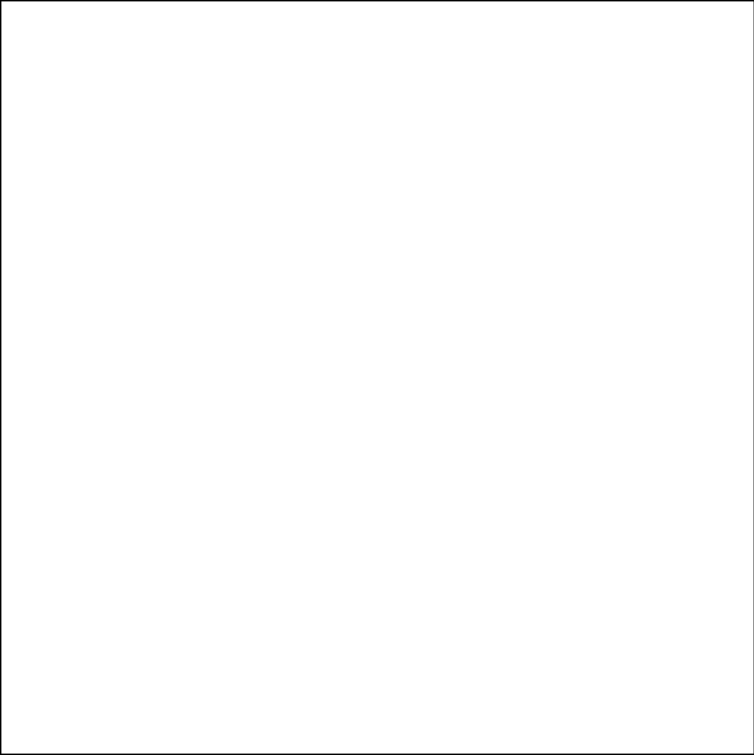
གནའ་སྲ་མེའི་དུས་སྟེ། འཇམ་བུའི་སླིང་གི་མི་ཚང་མས་གཅིག་ཀྱང་ཤེས་གི་མ་  
རེད། མི་རྣམས་ཀྱིས་ཞིང་འདེབས་ཤེས་གི་མ་རེད། རས་འཐག་ཤེས་གི་མ་རེད།  
ལྷགས་རིགས་ཀྱི་ལག་ཆ་ཡང་བཟོ་ཤེས་གི་མ་རེད། འཇམ་བུའི་སླིང་གི་ཤེས་བྱ་  
ཚང་མ་རྣམ་མཁའ་ན་བཞུགས་ཡོད་པའི་ལྷ་ཆེན་པོ་ནེ་མས་ལྷ་བ་ཁོང་གི་ཕྱག་  
ན་ཡོད་པ་རེད། ཁོང་གིས་ཤེས་བྱ་དེ་ཚང་མ་རྣམས་ཞིག་གི་ནང་ལ་བཅུག་ནས་  
བདག་པོ་བརྒྱབ་ཡོད་པ་རེད།



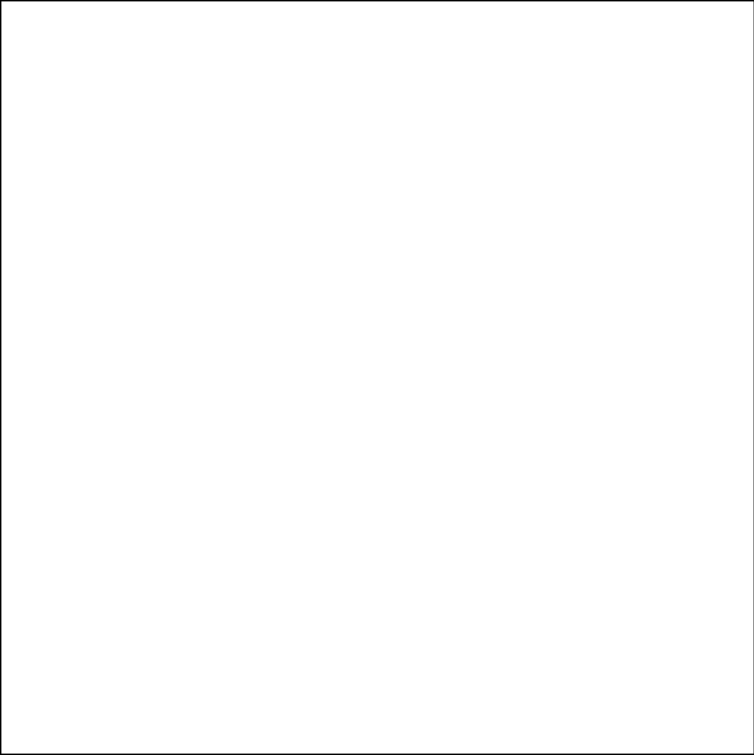
ཉི་མ་གཅིག་ལ་ལྟ་ནེ་མས་ཁོང་གི་ཤེས་བྱ་ཚང་མ་ ཨ་ནན་སི་ ལ་གནང་རྒྱ་  
བྱས་པ་རེད། བམ་རྒྱུན་ནེ་མས་རྗེ་མ་དེའི་ནང་ལ་གཟིགས་སྐབས་ཁོང་གིས་  
དོན་དག་གསར་པ་རེ་ཤེས་གིན་ཡོད་ལ། དེའི་རྒྱུན་གྱིས་ཁོ་རང་སྤང་བ་སྦྱིད་པོ་  
ཞིག་བྱུང་བ་རེད།



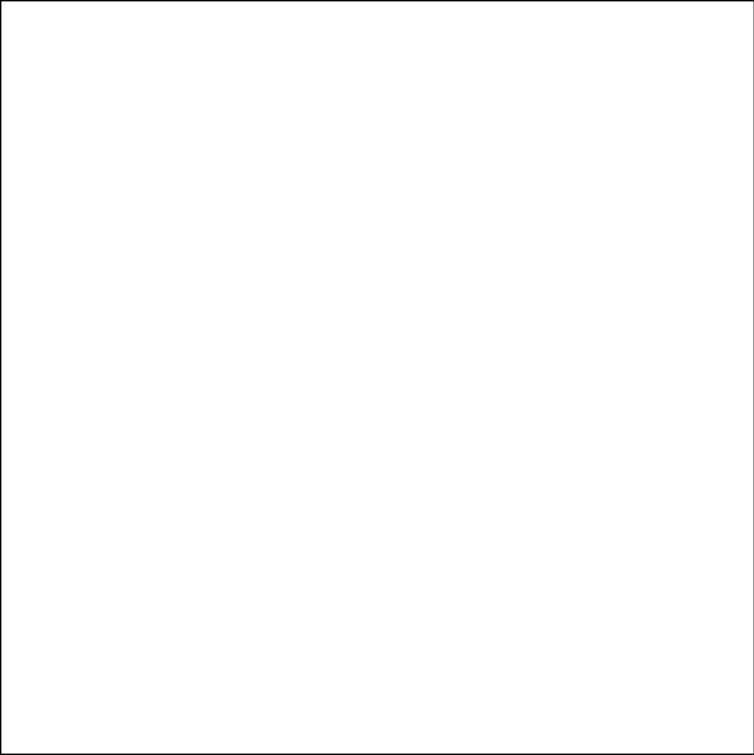
སྐབས་དེར། ཉམ་སེམས་ཆེ་བའི་ནེ་མས་ཀྱི་སེམས་ལ། “ངས་རྗེ་མ་འདི་ཤིང་  
 རྣོང་མཐོན་པོ་ཞིག་གི་ཚེ་ལ་སྐྱེད་དགོས་ཀྱི་འདུག་དེ་ལྟར་བྱས་པ་ཡིན་ན་འདི་  
 ཚང་མ་ང་རང་གཅིག་པོར་དབང་གི་རེད།” ཁོ་རང་གིས་དེ་འདྲ་ཞིག་བསམ་པ་  
 རེད། ཁོང་གིས་ཐག་པ་རིང་པོ་ཞིག་རྒྱས་པ་དང་། ཐག་པ་དེས་རྗེ་མ་དེ་ལ་སྐྱེ་  
 རགས་བཅིངས་པ་ལྟར་དགྱིས་བརྒྱབ་ནས་བཅིངས། ཐག་པའི་སྐྱེ་མོ་གཅིག་ཁོ་  
 རང་གི་མདུན་གྱི་སྐྱེད་པ་ལ་བཏགས་པ་རེད། དེ་ནས་ཁོ་རང་ཤིང་རྣོང་དེའི་ཚེ་  
 ལ་འཇོག་རྒྱ་བྱས་པ་རེད། ཡིན་ནའང་། ཁོ་རང་ཡར་འཇོག་སྐབས་སུ་རྗེ་མ་དེ་  
 ཁོའི་ཕུས་མགོ་ལ་འཕྲོག་ནས་ཤིང་རྣོང་གི་ཚེ་ལ་འཇོག་ཁག་པོ་བྱུང་བ་རེད།



ཁོ་རང་ཡར་འཛོག་ཐེངས་རེར་ཁོང་གི་བྱ་རྒྱུ་བ་དེ་ཡོང་ནས་ཤིང་སྡོང་གི་རྩར་  
ལངས་ཏེ་ཁོ་ལ་བཟླས་བསྟན་པ་རེད། དེ་ནས་བྱ་རྒྱུ་བ་དེས་ཨ་པ་ལགས་ལ།  
རྗེ་མ་དེ་ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱབ་ལ་བཏགས་ནས་འཛོག་ན་ལས་སྐྱོ་མོ་མེད་འགོ། ཅེས་  
བསམ་ཚུལ་ཞུས་པ་རེད། དེ་ནས་ ཨ་ནན་སི་ ཡིས་རྗེ་མ་དེ་ཁོང་གི་རྒྱབ་ལ་  
བཏགས་ནས་ཡར་འཛོག་པ་དང་། དེ་ནི་མདུན་ལ་བཏགས་པ་ལས་ཏ་ཅང་གི་  
ལས་སྐྱོ་མོར་བྱུང་བ་རེད།



ཅུང་མ་འགོར་བར་ཁོ་རང་གི་སྤོང་གི་ཚེ་ལ་འཇོག་སྲུབ་སོང་བ་རེད། དེ་ནས་  
ཁོང་གིས་ངལ་གསོ་ཞིར་བསམ་སློབ་བྱས་ཏེ་དུས། སྤྱིར་ན་འཇོག་སྲུབ་སོང་གི་ཤེས་  
བྱ་ཚང་མ་ང་རང་གཅིག་པོར་དབང་དགོས་པ་ཡིན་གྱིང་། ངའི་བྱ་འདི་ང་ལས་  
རིག་པ་སྤུང་པོ་འདུག ཨ་ནན་སི་ ཡིས་དེ་ལྟར་བསམ་པ་དང་ཁོང་ཁོ་ཆེན་པོ་  
ལངས་ཏེ། རྗེ་མ་དེ་གི་སྤོང་གི་ཚེ་ནས་ས་ལ་གཡུག་པ་རེད།




རྩེ་མ་དེ་ས་ལ་བརྒྱབ་ནས་ཆག་སྟེ་གས་འཕྲོར་དུ་ཕྱིན་པ་རེད། དེ་དང་མཉམ་དུ་  
རྩེ་མའི་ནང་གི་ཤེས་བྱ་ཚང་མ་ས་ལ་འཕྲོར་བ་དང་། དེ་དག་མི་ཚང་མས་བཏུས་  
ནས་ཚང་མར་ཕྱོབ་སོང་བ་རེད། དུས་དེ་ནས་བཟུང་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཤིང་  
འདེབས་རྒྱ་དང་། རས་འཕྲག་རྒྱ། ལྷགས་རིགས་ཀྱི་ལག་ཆ་བཟོ་རྒྱ། དེའི་ཕན་  
ཀྱི་ཤེས་བྱ་ཉ་ཅང་མང་པོ་ཞིག་ཤེས་པ་དེ་ལྟར་དུ་བྱུང་བ་རེད།





# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

ཨ་ནན་སི་དང་སློ་གྲོས།

 Ghanaian folktale

 Wiehan de Jager

 འདབ་བྱུག་ Dabtruk, ཕྱེ་རིག་ཞེ་ཀླུ་ Patrick Dowd, རྒྱ་ཚང་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན། Chusang Sonam Rinchen

